

**FITXA IDENTIFICATIVA****Dades de l'Assignatura**

<b>Codi</b>	35791
<b>Nom</b>	Literatura (2a llengua): portuguesa
<b>Cicle</b>	Grau
<b>Crèdits ECTS</b>	6.0
<b>Curs acadèmic</b>	2019 - 2020

**Titulació/titulacions**

<b>Titulació</b>	<b>Centre</b>	<b>Curs</b>	<b>Període</b>
1000 - G.Estudis Anglesos	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	2	Segon quadrimestre
1001 - Grau Filologia Catalana	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	2	Segon quadrimestre
1002 - Grau de Filologia Clàssica	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	2	Segon quadrimestre
1003 - G. Estudis Hispànics	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	2	Segon quadrimestre
1008 - G.Llengües Modernes i les seues Literatures	Facultat de Filologia, Traducció i Comunicació	2	Segon quadrimestre

**Matèries**

<b>Titulació</b>	<b>Matèria</b>	<b>Caràcter</b>
1000 - G.Estudis Anglesos	47 - Literatura de Formació Bàsica (C1)	Optativa
1001 - Grau Filologia Catalana	49 - Literatura de Formació Bàsica (C1)	Optativa
1002 - Grau de Filologia Clàssica	51 - Literatura de Formació Bàsica (C1)	Optativa
1003 - G. Estudis Hispànics	57 - Literatura de Formació Bàsica (C1)	Optativa
1008 - G.Llengües Modernes i les seues Literatures	32 - Literatura de formació bàsica portuguesa	Optativa

**Coordinació****Nom**

ALVAREZ SELLERS, MARIA ROSA

**Departament**

150 - Filologia Espanyola

**RESUM**

1 Asignatura de acceso al Minor en “Lengua portuguesa y sus Literaturas” incluida en el Módulo “Formación básica filológica”, en la Materia “Literatura” (6 créditos ECTS, 2º curso, 2º cuatrimestre). Este Módulo incluye también, en la Materia “Idioma”, la asignatura “Lengua portuguesa I” (6 créditos ECTS, 2º curso, 1º cuatrimestre).

2 Es una asignatura de carácter obligatorio del módulo de Formación Básica de los grados filológicos que se ofrece junto con otras literaturas de segunda lengua con carácter optativo.

3 En esta asignatura se abordará el estudio y análisis de los principales movimientos literarios y autores de la literatura en lengua portuguesa desde el período medieval al clásico: contexto histórico, caracterización de géneros y temas, autores representativos, obras destacadas.

**CONEIXEMENTS PREVIS****Relació amb altres assignatures de la mateixa titulació**

No heu especificat les restriccions de matrícula amb altres assignatures del pla d'estudis.

**Altres tipus de requisits**

Se recomienda haber aprobado o estar matriculado en la asignatura Lengua Portuguesa I (6 créditos ECTS, 2º curso, 1º cuatrimestre).

**COMPETÈNCIES****1000 - G.Estudis Anglesos**

- Que els estudiants hagen demostrat posseir i comprendre coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé descansa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda del seu camp d'estudi.

**1001 - Grau Filologia Catalana**

- Conèixer una literatura en una llengua diferent de la llengua principal del Grau.



### 1002 - Grau de Filologia Clàssica

- Coneixement de la literatura d'una segona llengua.
- Comprendre i posseir els coneixements en l'àrea d'estudis lingüístics, literaris i culturals.
- Coneixement i competències bàsiques en una llengua estrangera.
- Adquirir la capacitat per interrelacionar els distints aspectes de la filologia.

### 1003 - G. Estudis Hispànics

- Capacitat d'aprenentatge autònom i habilitat per a la planificació i gestió de projectes, i capacitat de treball individual i en equip.
- Capacitat d'anàlisi, síntesi i crítica.
- Capacitat per a interrelacionar els distints aspectes de la filologia.
- Capacitat per adquirir i comprendre els coneixements en l'àrea d'estudis lingüístics, literaris i culturals.
- Capacitat per reunir i interpretar dades rellevants.
- Coneixement i competències bàsiques en una segona llengua.
- Coneixement de la literatura d'una segona llengua.

### 1008 - G.Llengües Modernes i les seues Literatures

- Que els estudiants hagen demostrat posseir i comprendre coneixements en una àrea d'estudi que parteix de la base de l'educació secundària general, i se sol trobar a un nivell que, si bé descansa en llibres de text avançats, inclou també alguns aspectes que impliquen coneixements procedents de l'avantguarda del seu camp d'estudi.
- Conèixer una literatura en una llengua diferent de la llengua principal del Grau.

## RESULTATS DE L'APRENTATGE

1. Conocimiento de los principales movimientos, obras y autores de la literatura portuguesa medieval y clásica.
2. Refuerzo de la capacidad para leer, interpretar y analizar obras de la literatura estudiada en su lengua original.
3. Refuerzo de la capacidad para desarrollar por escrito una reflexión crítica y sintética sobre aspectos de la literatura portuguesa medieval y clásica.
4. Refuerzo de las competencias comunicativas en lengua portuguesa.



## DESCRIPCIÓ DE CONTINGUTS

### 1. Tema 1: Literatura galaico-portuguesa medieval: poesia.

Literatura galaico-portuguesa medieval: poesia. (9 h. T + 3 h. P)

- 1) Lírica galaico-portuguesa:
  - a) Cantigas de amor.
  - b) Cantigas de amigo.
  - c) Cantigas satíricas.

### 2. Tema 2: Literatura portuguesa medieval: prosa.

Literatura portuguesa medieval: prosa. (9 h. T + 3 h. P)

- 2) Prosa medieval: Fernão Lopes.
  - a) Historiografia.
  - b) Crónicas.

### 3. Tema 3: Literatura portuguesa clásica: teatro.

Literatura portuguesa clásica: teatro. (9 h. T + 3 h. P)

- 1) Teatro renacentista: Gil Vicente.
  - a) Farsas.
  - b) Moralidades.
  - c) Comedias.
- 2) Entremeses portugueses

### 4. Tema 4: Literatura portuguesa clásica: poesia.

Literatura portuguesa clásica: poesia. (9 h. T + 3 h. P)

- 2) Poesía renacentista: Luís de Camões.
  - a) Poesía lírica.
  - b) Poesía épica.

**VOLUM DE TREBALL**

ACTIVITAT	Hores	% Presencial
Classes de teoria	60,00	100
Estudi i treball autònom	20,00	0
Lectures de material complementari	20,00	0
Preparació d'activitats d'avaluació	20,00	0
Preparació de classes de teoria	15,00	0
Preparació de classes pràctiques i de problemes	15,00	0
<b>TOTAL</b>	<b>150,00</b>	

**METODOLOGIA DOCENT**

La docència presencial consta semanalmente de cuatro sesiones, tres de teoría y una de práctica oral y escrita que servirá de complemento y refuerzo de las clases teóricas.

**Clases teóricas:** sobre cada uno de los temas del programa, siguiendo el desarrollo puntual especificado para cada uno de ellos en el temario. El profesor expondrá los contenidos esenciales y explicará la forma en que deben ser abordados por el alumno.

**Clases prácticas:** lectura, explicación, comentario y análisis de textos medievales y clásicos de la literatura portuguesa, contribuyendo así a la asimilación de las competencias lingüísticas y comunicativas y al desarrollo de la comprensión oral y escrita de la lengua objeto de estudio mediante ejercicios adecuados al respecto.

Otras actividades:

**Tutorías** para resolver dudas que puedan surgir tanto en las clases teóricas como prácticas, así como para orientar en la realización de trabajos o actividades relacionadas con los contenidos del curso.

**AVALUACIÓ**

La evaluación constará de dos partes:

Tipo de evaluación	% sobre final
a) Examen escrito individual	80 %



b) Asistencia y participación	20 %
-------------------------------	------

En caso de no asistir con regularidad a clase, se opta solo al otro apartado de la evaluación, de modo que la nota final no podrá ser superior a 8.

En esta asignatura las pruebas de evaluación orales y escritas (exámenes, trabajos individuales, análisis de textos, control de lecturas u otras) servirán para evaluar la asimilación de conocimientos teóricos y prácticos de literatura portuguesa, la adquisición de las competencias requeridas y el desarrollo progresivo de las destrezas comunicativas en lengua portuguesa.

El examen escrito constará de dos partes:

- 1) Preguntas de desarrollo y reflexión crítica acerca de los temas, obras y autores explicados en clase.
- 2) Control de lecturas: preguntas sobre los libros de lectura obligatoria.

Criterios de evaluación

#### Teoría

- Conocimiento crítico y bibliográfico de los principales géneros, obras y autores de la literatura portuguesa medieval y clásica.
- Asimilación de los contenidos de los libros de lectura obligatoria.

#### Prácticas

- Capacidad para leer, interpretar y analizar obras de la literatura portuguesa medieval y clásica traducidas o en su lengua original a medida que la adquisición y desarrollo de las destrezas comunicativas lo permita.
- Capacidad para desarrollar por escrito una reflexión crítica, razonada y sintética sobre temas, autores y obras de la literatura portuguesa medieval y clásica.
- Refuerzo de las competencias comunicativas en lengua portuguesa.

Lecturas de carácter obligatorio:

Tema 1: Literatura galaico-portuguesa medieval: poesía.

Alvar, Carlos y Beltrán, Vicente, *Antología de la poesía gallego-portuguesa*, Madrid, Alhambra, 1989.

Tema 2: Literatura portuguesa medieval: prosa.

Lopes, Fernão, *Crónica de D. João I*, en *Crónicas de Fernão Lopes*, Lisboa, Ulisseia, 1993.

Tema 3: Literatura portuguesa clásica: teatro.



Vicente, Gil, *Auto da Barca do Inferno*, en *Teatro de Gil Vicente*, Lisboa, Ulisseia, 1987.

Vicente, Gil, *Don Duardos*, en *Teatro renacentista*, Madrid, Espasa-Calpe, 1990.

Anónimo, *A campainha encantada*.

Anónimo, *Novo entremez de dia de compadres*.

Tema 4: Literatura portuguesa clásica: poesía.

Camões, Luís de, *Poesia lírica*, Lisboa, Ulisseia, 1988. (Sonetos)

Camões, Luís de, *Los Lusíadas*, Madrid, Cátedra, 1986.

El sistema general de calificaciones seguirá la normativa de la Universitat de València aprobada por el Consell de Govern del día 30 de mayo de 2017. ACGUV 108/2017.

## REFERÈNCIES

### Bàsiques

- Barata, José Oliveira. *História do Teatro Português*, Lisboa, Universidade Aberta, 1991.
- Bernardes, José Augusto Cardoso, *História crítica da literatura portuguesa. Humanismo e Renascimento*, Lisboa, Verbo, vol. II, 1999.
- Buescu, Maria Leonor Carvalhão. *Literatura Portuguesa Clássica*, Lisboa, Universidade Aberta, 1992.
- Buescu, Maria Leonor Carvalhão. *Literatura Portuguesa Medieval*, Lisboa, Universidade Aberta, 1989.
- Coelho, Jacinto do Prado. *Dicionário de Literatura (Portuguesa, Brasileira, Galega, Estilística)*, Porto, Figueirinhas, 1985.
- Dias, Aida Fernanda, *História crítica da literatura portuguesa. Idade Média*, Lisboa, Verbo, vol. I, 1998.
- Gavilanes, José Luis y Apolinário, António. *Historia de la literatura portuguesa*, Madrid, Cátedra, 2000.
- Marcos, Ángel y Serra, Pedro. *Historia de la literatura portuguesa*, Salamanca, Luso Española de Ediciones, 1999.
- Pires, Maria Lucília Gonçalves y Carvalho, José Adriano de, *História crítica da literatura portuguesa. Maneirismo e Barroco*, Lisboa, Verbo, vol. III, 2001.



- Rebello, Luiz Francisco, História do teatro português, Publicações Europa-América, Lisboa, 1989.
- Saraiva, António José y Lopes, Óscar. História da Literatura Portuguesa, Porto, Porto Editora, s/d.
- Simões, João Gaspar. Perspectiva histórica da ficção portuguesa, Lisboa, Publicações Dom Quixote, 1987.

### **Complementàries**

- AA.VV. Lírica profana galego-portuguesa: Corpus completo das cantigas medievas con estudio biográfico, análise retórica e bibliografía específica, Mercedes Brea (Coord.), Santiago de Compostela, Xunta de Galicia, Centro de Investigacions Lingüísticas e Literarias Ramón Piñeiro, 1999.
- Cidade, Hernani. Lições de cultura e literatura portuguesas, Coimbra, Coimbra Ed., 1984.
- Correia, Natália. Cantares dos Trovadores Galego-Portugueses, Lisboa, Estampa, 1978.
- Dicionário Geral: Português-Espanhol, Español-Portugués, Porto, Vox, 1999, 2 volumes.
- Lapa, M. Rodrigues. Lições de literatura portuguesa, Coimbra, Coimbra Editora, 1981.
- Saraiva, José Hermano, História concisa de Portugal, Mem Martins, Publicações Europa-América, 2003.

### **ADDENDA COVID-19**

**Aquesta addenda només s'activarà si la situació sanitària ho requereix i previ acord del Consell de Govern**

#### **1. Contenidos**

Se mantienen los contenidos inicialmente recogidos en la Guía Docente.

Se reduce el número de lecturas obligatorias: se elimina Novo entremez de dia de compadres y el entremés de A campainha encantada –incluidos en el epígrafe “Entremeses portugueses” en el tema 3– y la explicación de los mismos, a fin de priorizar el resto de lecturas. Se pretende así garantizar la consecución de los objetivos de aprendizaje esenciales, centrados en los principales autores y géneros de la literatura portuguesa medieval y clásica.

#### **2. Volumen de trabajo y planificación temporal de la docencia**

Mantenimiento de la planificación temporal docente.

No se mantienen los horarios, se ha dado libertad al alumnado para estudiar los temas especificados en la Guía Docente de acuerdo con su propia programación: traslado de las horas de clase presenciales al tiempo de aprendizaje autónomo del estudiante con los materiales subidos al Aula Virtual.



### **3. Metodología docente**

Herramientas docentes que sustituyen a la docencia presencial en las clases:

1. Publicación en el Aula Virtual de materiales complementarios para sustituir a la lección magistral y resolver las posibles dudas:

- Esquemas digitalizados de cada tema.
- Transparencias (PowerPoint).
- Transparencias locutadas (PowerPoint locutado).
- Se indican los libros de lectura de libre acceso online.
- Documentos digitalizados: bibliografía crítica.

Mismos materiales que los previstos en la guía original para la docencia presencial.

Sistema de tutorías: se mantiene el programa de tutorías virtuales (atención en 48 horas laborables máximo por correo electrónico).

### **4. Evaluación**

Se mantiene la ponderación de los dos sistemas de evaluación que figuran en la Guía Docente:

1) Examen final (80%): Prueba escrita abierta (examen tradicional) pero distribuido en el Aula Virtual.

- Tendrá la estructura que figura en la Guía Docente.
- Se realizará el día y a la hora de la convocatoria oficial.
- Los estudiantes dispondrán del mismo tiempo que si fuera presencial, 3 horas, para realizarlo y remitirlo a la profesora, con un margen de entrega de 5 minutos respecto a la hora oficial de finalización.

Si algún estudiante no dispone de los medios necesarios para acceder al Aula Virtual, deberá contactar con la profesora por correo electrónico en el momento de publicación de este anexo a la Guía Docente.

2) Asistencia y participación (20%): aunque el peso específico de este ítem de la evaluación se mantiene, la ponderación se efectuará tomando en consideración la docencia presencial impartida, debido a que el control de firmas que se llevaba a cabo cada día permite tener constancia de la asistencia y participación de cada estudiante.

Este sistema de evaluación será también válido para la segunda convocatoria.



## **5. Bibliografía**

Se sustituye parte de la bibliografía recomendada en la Guía Docente –al no estar disponible en línea– por las transparencias y transparencias locutadas, así como por la bibliografía crítica digitalizada que se pone a disposición de los estudiantes en el Aula Virtual.

